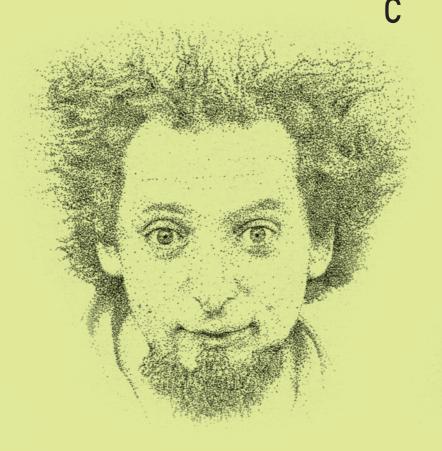
# ASSOCIATION GEORGES R Bulletin n° 62 Juin 2013



Bibliothèque de l'Arsenal 1, rue de Sully – 75004 Paris Tél. : 01 53 79 39 46 http://associationgeorgesperec.fr http://groups.google.com/group/listegeorgesperec

Dessin de couverture : droits réservés



# SOMMAIRE

Editorial	04
Parutions	05
Publications, articles, études	06
Colloques, débats, interventions	08
Manifestations	09
Théâtre	10
A l'université	12
Audiovisuel	12
Internet	13
Références et hommages	15
Varia	17
Communiqué	18
Documents	19
Carnet	21
Merci	21
Assemblée générale	22
Publications en vente	30
Renouvellement des cotisations	30

Les informations contenues dans ce Bulletin ont été rassemblées par Philippe Didion qui a également assuré le secrétariat de rédaction. Rachel Easterman-Ulmann a effectué la mise en page.

La plupart des documents cités dans les différentes rubriques de ce Bulletin peuvent être consultés, sous une forme ou une autre, au siège de l'Association.

# **Association Georges Perec**

Bibliothèque de l'Ārsenal 1, rue de Sully 75004 Paris Tél. : 01 53 79 39 46

Email: associationgeorgesperec@gmail.com

# L'AGP à TRENTE ANS!

Chers amis,

La sortie du dernier numéro du Bulletin, en décembre dernier, a coïncidé avec deux événements majeurs dans la vie de l'AGP. Un événement heureux, avec la célébration des trente ans de l'Association, un événement attristant avec la disparition de l'un de ceux qui furent à son origine, Bernard Magné. Les trente années d'existence de la première auraient été différentes, à coup sûr moins riches et moins pleines, sans la présence et l'implication du second. Comme le soulignait Jean-Luc Joly à cette même place en décembre dernier, « nous lirions encore bien mal l'œuvre perecquienne si Bernard Magné ne nous en avait fourni la grammaire ». Cette grammaire doit être enrichie avec un deuxième tome des *Perecollages* qui rassemblera les articles de Bernard Magné parus dans diverses revues.

Après cette période riche en émotions, il a fallu aller de l'avant. La dernière assemblée générale a placé à la tête de l'Association Jean-Luc Joly. En cédant son poste, Marcel Bénabou a voulu signifier que le temps était venu pour les « amis de Georges » de céder la place à d'autres venus d'horizons différents. De toute façon la tâche reste la même, aussi stimulante et importante pour notre association. Avec Jean-Luc Joly, qui connaît parfaitement ses rouages pour avoir été son secrétaire et qui assure sa permanence hebdomadaire, nul doute qu'elle soit en de bonnes mains pour les années à venir.

Philippe Didion

# **PARUTIONS**

## **EN FRANCE**

En novembre 2012, Gallimard a sorti un coffret Folio regroupant *Ecrits farfelus*, *Les Mots croisés* et *Exercices de style* de, respectivement, André Malraux, Georges Perec et Raymond Queneau.

Plus ancien.

W ou le souvenir d'enfance, extrait pour « Mamans chéries », Gallimard, coll. Folio, 2011.

## A L'ÉTRANGER

*La Disparition* en croate, traduit par Vanda Miksic : *Ispario*, Meandar Media, Zagreb, 2012, 349 p.

*Tentative d'épuisement d'un lieu parisien* est devenu *Tentativa de agotamiento de un lugar parisino* dans la traduction espagnole de Maurici Pla (éditions Gustavo Gili, 2012). Le quotidien *El Pais* a signalé cette parution dans son édition du 28 décembre 2012 : http://2doc.net/3cbaw

*La Boutique Obscure : 124 Dreams*, traduction anglaise de Daniel Levin Becker, Melville House, février 2013.

Une critique figure sur le site Berfrois :

http://www.berfrois.com/2013/02/joanna-walsh-a-man-asleep/

Une autre sur le site de la Los Angeles Review of Books :

http://lareviewofbooks.org/article.php?id=1466

Une autre sur le site The Literateur :

http://literateur.com/la-boutique-obscure-124-dreams-by-georges-perec/

Une autre sur le site Asymptote :

http://2doc.net/hvt7f

Quelques rêves traduits sont sur le site de *The New York Review of Books* : http://2doc.net/483ye

*El Condottiero*, traduction du *Condottière* en espagnol de David Stacey Ancira, Anagrama, février 2013. Le livre a fait l'objet de deux articles dans deux journaux de Madrid : *La Razon* du 14 février 2013 et *ABC* du 5 mars 2013.

Turquie : Un Homme qui dort (réimpression), Les Choses, éditeur : Metis

Portugal : Les Choses, éditeur : Companha das Letras

Pologne: Un Homme qui dort, Un Cabinet d'amateur, éditeur: Lokator

Georges Perec and the Oulipo, Winter Journeys, Atlas Press, juin 2013.

## A PARAÎTRE

Pays-Bas : Le Condottière, éditeur : De Arbeiderspers

Argentine: L' Infra-ordinaire, Je suis né, éditeur: Eterna Cadencia, pour toute

l'Amérique latine en langue castillane

Pologne : Le Condottière, éditeur : Jagiellonian

Brésil : *La Disparition*, éditeur : Autentica

Allemagne : Quel petit vélo..., éditeur : Diaphanes

Etats-Unis : Je me souviens, éditeur : Godin

Japon : Le Condottière, éditeur : Suisei-Sha

Turquie : W ou le souvenir d'enfance, éditeur : Metis

Pologne: Penser/Classer, Je suis né, Cantatrix Sopranica L., L'infra-ordinaire,

éditeur : Lokator (en un seul ouvrage sous le titre Je suis né)

Bosnie: La Vie mode d'emploi, éditeur: BTC Sahinpasic

Croatie: La Vie mode d'emploi, éditeur: Meandar Media

Bulgarie : La Vie mode d'emploi, éditeur : Ciela

Chine : *Le Condottière* et *Un cabinet d'amateur* en un seul volume en caractères simplifiés, éditeur : Shangai 99 ; *Le Condottière*, éditeur : Flâneur, en caractères complexes pour Taïwan.

# Publications, articles, études

David Coward signe une **critique du** *Condottière* dans le *Times Literary Supplement* n° 5716 (19 octobre 2012).

Maxime Decout, « 53 jours de Georges Perec. Les lieux d'une ruse », Genesis n° 35 (Presses Universitaires de Paris Sorbonne, 2012).

David Gascoigne, « **Georges Perec's** *La Vie mode d'emploi* ; or, How to Take on Painting and Win », Nottingham French Studies. Volume 51, Pages 286-297. En ligne : http://www.euppublishing.com/doi/abs/10.3366/nfs.2012.0028

Michèle Audin, « Trois ou quatre citations de *La Vie mode d'emploi* de Georges **Perec** », Images des Mathématiques, CNRS, 2012. En ligne : http://images.math.cnrs.fr/Trois-ou-quatre-citations-de-La.html

José Roberto Andrade Féres, « **Traduire** *La Disparition* **de Georges Perec vers le portugais : introduction aux choix théoriques et méthodologiques qui fondent** *O Sumiço* **»,** *Traduzires* **(revue de l'université de Brasilia), vol. 1, n° 2, 2012. En ligne : http://2doc.net/xjtq0** 

Daniela Tononi, **« Op art et roman virtuel : correspondances entre Escher et Perec »**, *Revue italienne d'études françaises* n° 2 (RIEF), 2012, p. 183-200. L'article est disponible dans son intégralité (format PDF) sur le site de la revue. http://www.rief.it/#!sommaire-n.-2

Maryline Heck, « Les affects entre parenthèses : W ou le souvenir d'enfance, de Georges Perec », E. Bouju et A. Gefen (dir.), L'Emotion, puissance de la littérature ?, Presses Universitaires de Bordeaux, collection « Modernités », n° 34, 2012.

Maxime Decout, « 53 jours de Georges Perec : la génétique, mode d'emploi », Littérature n° 168, Armand Colin, 2012/4.

Maxime Decout, **« Georges Perec : grandeur et misère d'une signification abymée »**, *Études littéraires*, Volume 43, numéro 1, hiver 2012, Département des littératures de l'Université Laval, p. 157-171.

http://id.erudit.org/iderudit/1014066ar

Marc Crépon, « "Y nadie de aquí sabe quién soy". La voz de los emigrantes : Hannah Arendt, Winfried Georg Sebald, Georges Perec / "Et personne ici ne sait qui je suis". La voix des émigrants : Hannah Arendt, Winfried Georg Sebald, Georges Perec (Bilingue) », Pleyade, revue du Centro de Analisis et Investigacion Politica, Santiago du Chili, n° 9, juin 2012.

Christelle Reggiani, *Rhétoriques de la contrainte : Georges Perec, l'Oulipo*, Eurédit, 2013; 535 p., 86 €.

Le numéro 21 de la revue *Minerva* (Madrid, 2013) contient un **dossier consacré à Pere**c. http://www.revistaminerva.com/articulo.php?id=559

Norman Ravvin, « **Author records what he sees from a café table** » (sur la traduction américaine de *Tentative d'épuisement d'un lieu parisien*), *The Canadian Jewish News*, 23 avril 2013.

http://www.cjnews.com/index.php?q=node/105763

Le mensuel *Books* (mai 2003, n° 43, p. 19) publie un bref article : « **L'hommage d'Italo Calvino à Georges Perec** », à propos de la parution du *Condottière*. Est reproduit également un poème de l'écrivain italien intitulé « Georges Perec oulipien ».

## Perec apparaît également dans les ouvrages suivants :

- Christian Moncelet, *La grammaire parallèle*, Chiflet & Cie, 2012.
- François Bon, « **Georges Perec / Kafka remix** », site le tiers livre, 16 février 2013. http://www.tierslivre.net/spip/spip.php?article3415
- Locus solus: impressions de Raymond Roussel: exposition, Madrid, Centre de arte Reina Sofia, du 25 octobre 2011 au 27 février 2012; Porto, Museu de arte contemporanea de Serralves, 23 mars au 1er juillet 2012 / sous la direction de François Piron, Art & art: Presses du réel / Turner, 2013; 322 p., 35 €. A noter qu'une exposition « Nouvelles impressions de Raymond Roussel » s'est tenue au Palais de Tokyo (Paris) du 27 février au 20 mai 2013.
- *La Licorne*, n° 100 : **« 50 ans d'Oulipo. De la contrainte à l'œuvre »**, sous la direction de Carole Bisenius-Penin & André Petitjean, Presses universitaires de Rennes, 2012.
- Georges Didi-Huberman, *Blancs soucis*, Paris : Les Éditions de Minuit, coll. « Fables du temps », 2013; 128 p., 20 illustrations in-texte, 12,50 €.
- Vera Gandelman Terekhov, *Jeu d'échecs : littérature et mondes possibles : Perec, Nabokov, Zweig, Lewis Carroll...*, L'Harmattan, 2013; 244 p., 25 €
- Philippe Lejeune, *Les brouillons de soi. 2, Autogenèses*, Seuil, 2013; 384 p., 25 € (critique parue dans *Le Monde des livres* du 3 mai 2013).
- Harry Mathews, *Le cas du Maltais persévérant*, P.O.L., 2013, 432 p., 29,50 €.
- Michael Sheringham, *Traversées du quotidien: Des surréalistes aux postmodernes* traduit par Maryline Heck et Jeanne-Marie Hostiou, PUF, coll. Lignes d'art, 2013. Il s'agit de la version française d'*Everyday Life* (Oxford University Press, 2006), livre qui porte sur l'émergence de la notion de quotidien dans la littérature et les sciences humaines françaises au XXe siècle, et où il est très souvent question de Perec (auquel un chapitre entier est consacré).

#### PLUS ANCIEN.

Il est question de Perec dans les ouvrages suivants :

- Jacques Poirier, *Les écrivains français et la psychanalyse (1950-2000) : Maux croisés* (L'Harmattan, 2003)
- *Fantômes d'écrivains*, sous la direction de Nathalie Solomon et Anne Chamayou (Presses universitaires de Perpignan, 2011).

# Colloques, débats, interventions

Les Archives départementales de l'Essonne ont organisé une conférence autour de Perec et la photographie le 24 novembre 2012 à Chamarande. Intervenant : Roger-Yves Roche, maître de conférences en littérature et photographie à l'université de Lyon 2.

« La traduction des jeux de mots dans *La Disparition* de Georges Perec », intervention de Federica Di Blasio (Università di Bologna) au colloque « **Les jeux de mots et la réflexion métalinguistique – nouvelles perspectives interdisciplinaires** » organisé du 7 au 9 mars 2013 à l'Université de Tübingen (Allemagne).

Maryline Heck, (« *Le Condottière* de Perec, fragment d'une autobiographie intermittente ») *et* Catherine Ponchon (« L'écriture d'un je(u) discontinu dans les œuvres de Jorge Semprun, Georges Perec et Serge Doubrovsky ») *ont participé au colloque* « **Les intermittences du sujet. Écritures de soi et discontinu (1913-2013)** » qui s'est tenu du 21 mars au 6 avril 2013 à Créteil, Paris et Mulhouse.

La 15<sup>e</sup> Journée Queneau de Paris 3 s'est déroulée le 20 avril 2013 sur le thème « Queneau/Perec/Roubaud » au Centre universitaire Censier (Paris). Voici l'intitulé des communications concernant notre auteur :

- Bertrand Tassou, « Le Paris que vous écrivâtes / Est-il celui qu'ils écrivons ? » : Le Paris de Queneau chez Roubaud, Perec et quelques autres oulipiens.
- Tonia Raus, « L'origine du roman chez Queneau et Perec »
- Cécile de Bary, Perec : « à cause de Queneau »

Programme de la Journée Perec du 1er juin 2013 à l'Université Charles de Gaulle-Lille III, Maison de la Recherche :

## (Re)lectures

10h30 Coraline Soulier (université de Lille III) : « Sur les épaules de Perec »; 11h Christl Lidl (université Saint-Louis et École de Recherche Graphique, Bruxelles) : « La Vie mode d'emploi, lecture(s) »;

11h30 Adrien Chassain (université de Paris VIII) : « "Dis-moi comment tu classes, je te dirai qui tu es" : rhétorique et écriture de soi dans l'œuvre essayistique de Georges Perec; souvenirs barthésiens ».

## **Parcours**

14h Maxime Decout (université de Lille III) : « Brocante et rébus de l'inconscient juif »; 14h30 Sarah Ehlinger (La Rochelle) : « L'humour dans l'œuvre de Georges Perec »; 15h Juliette Hébert (université de Rouen) : « La ville mode d'emploi : pour une lecture politique des espaces perecquiens ».

# Manifestations =

Du **23 au 25 novembre 2012** s'est déroulé le **Salon du livre de Pau**, où Georges Perec effectua une partie de son service militaire. Un **hommage** était au programme avec une table ronde autour de Hans Hartje, la présentation de *56 lettres à un ami* par les éditions Le Bleu du ciel et une lecture théâtralisée de cette correspondance par Jean-Luc Viesse.

Le 1<sup>er</sup> décembre 2012, la bibliothèque de Gagny a rendu hommage à Georges Perec pour saluer les trente ans de la mort de l'écrivain dont elle porte le nom. Etaient au programme une table ronde avec Robert Bober, Claude Burgelin et Gérald Aubert,

ainsi que la diffusion du film de Robert Bober *En remontant la rue Vilin*. Un compte rendu de cette manifestation se trouve sur le site de la ville. http://actualitesdegagny-blog.20minutes-blogs.fr/tag/georges+perec

Le 12 décembre 2012 s'est déroulée à l'Arsenal une soirée pour marquer les 30 ans de l'Association Georges Perec. On trouve en ligne l'intervention de Michèle Audin, « Portrait de Perec en géomètre », prononcée à cette occasion. http://www-irma.u-strasbg.fr/~maudin/PerecGeometre.pdf

Annoncé dans le dernier Bulletin, le mardi littéraire du Café de la Mairie (Paris) a été consacré à Perec le 15 janvier 2013. Animé par Jean-Lou Guérin, il a réuni Paulette Perec, Mireille Ribière, Cécile de Bary, Claude Burgelin et Jean-Luc Joly pour des présentations d'ouvrages et des lectures de textes de Georges Perec par Marie Abada-Simon.

**Jusqu'au 31 janvier 2013, Chapeau melon et piles de livres** (11 rue des Lombards à Amiens) a **exposé des portraits d'écrivains** réalisés par Jean-François Danquin. Georges Perec figurait parmi les auteurs représentés. http://folkoutsiderartgallery.hautetfort.com/blog/

Claude Burgelin a présenté son ouvrage *Les mal nommés*. *Duras*, *Leiris*, *Bove*, *Perec*, *Gary et quelques autres* (Seuil, Librairie du XXI<sup>e</sup> siècle, 2012) en compagnie de Dominique Lapierre et de Jean-Pierre Salgas le **31 janvier 2013** au cours d'une **rencontre** intitulée « Au nom du père » qui s'est tenue au **Musée d'art et d'histoire du Judaïsme** (Paris).

Une série de douze **ateliers d'écriture** animée par Pierre Ménard durant le **deuxième semestre** des étudiants en première année de **Sciences Po Paris** prend appui, entre autres, sur *Un homme qui dort*.

Présentation: http://2doc.net/2vrad

L'Oulipo a participé à la manifestation « Bruxelles, re-belle » du 15 au 18 mars 2013. Le programme de présentation donne un extrait de *L'infra-ordinaire*.

Le 12 avril 2013 à Villard-de-Lans, l'association Livres en scène et la librairie Au temps retrouvé ont organisé une rencontre sur « Les héritiers de Georges Perec dans la littérature » animée par Claude Burgelin.

_		,	^			
	н	F	٨	т	D	E
	п	_	_		п	

La **Compagnie Blutack Théâtre** présente sa version de *L'Augmentation* dans une mise en scène de Grégory Bourut :

 $http://www.lastradaet compagnies.com/IMG/pdf/DP\_Augmentation\_mail.pdf$ 

Le Hörspiel *Die Maschine*, devenu *The Machine*, a été interprété par la **compagnie de Sheffield** (Royaume-Uni) Third Angel en décembre 2012. Un article en ligne du *Sheffield Telegraph* présente cet événement. http://2doc.net/e9ue0

**Jean-Jacques Mateu** a mis en scène *Quel petit vélo...*? le 16 janvier 2013 à Cugnaux et les 25, 26 et 27 janvier à Toulouse, au Théâtre Le Hangar.

**Quel petit vélo...?** a également fait l'objet d'une mise en scène par la **Compagnie Victor Louis**, spectacle donné à Talence (Gironde) les 22, 23 et 26 février 2013. Le nom de Perec est crédité d'un accent sur l'affiche.

« **Perec sans accent s'il vous plaît** », justement, création de **Gaspard LaNuit et Baptiste Bouquin**, a été donné le 31 mai et le 1<sup>er</sup> juin 2013 à l'atelier du Plateau (Paris). En avant-première, une évocation de Perec par Gaspard LaNuit s'est déroulée à la librairie L'Atelier (Paris XXe) le 17 mai.

Les **Productions Pas de Panique** ont proposé *L'Augmentation*, dans une mise en scène d'Ariel Ifergan, au Centre Segal des Arts de la Scène à Montréal du 7 au 23 mars 2013.

Les 23 et 24 février 2013, le Teatro Central de Séville a accueilli une représentation de *Incrementum* (*L'Augmentation*) par la **compagnie Barco Pirata** sous la direction de Sergio Peris-Mencheta, qui est aussi l'auteur de l'adaptation (source : *La Vanguardia*, 22 février). La même adaptation avait été jouée au Teatro Espanol de Madrid en juillet 2011 (source : *ABC*, 15 juillet 2011).

Le 20 mars 2013, **Jean-Luc Viesse** a lu « **Les lettres de Georges Perec** » à l'Espace Treulon de Bruges (Gironde).

A Vouhé (Deux-Sèvres), le 29 mars 2013, le comédien **Francis Lebarbier** a interprété *L'art et la manière d'aborder son chef de service pour lui demander une augmentation*, « un solo de clown sous forme de lecture publique » mis en scène par Hélène Arnaud du Théâtre de l'Esquif.

*L'Augmentation* a été donnée par le **Théâtre du Miroir** de Nîmes à Castelnau-le-Lez (Hérault) le 30 mars 2013.

Le 4 avril 2013, *L'Augmentation* dans une mise en scène de **Grégory Bourut** à Mazamet (Tarn).

Le 7 avril, *L'Augmentation* par la **compagnie du Talveig** dans le cadre du festival de théâtre amateur de Bayeux.

Le spectacle « **Mots croisés** » créé à l'occasion du **Marathon des mots de Toulouse** en 2012 autour de textes de Georges Perec a été proposé à Blagnac le 10 avril et à Colomiers les 19 et 20 avril 2013.

A Carpentras, **Camille Vivante** a consacré son cours de théâtre à *L'Augmentation*, ce qui a débouché sur deux représentations de la pièce les 6 et 7 mai 2013.

Les 13 et 14 mai, l'atelier théâtre du lycée Jean-Jaurès de Reims a représenté à la Comédie de Reims *L'Augmentation* (atelier dirigé par Lysiane Cantin; spectacle mis en scène par Chloé Brugnon). Le 13 mai, ils ont été précédés par les élèves de l'atelier théâtre du collège Robert Schuman de Reims également (dirigé par Mélanie Faye) dans un spectacle intitulé *Improvisations autour de Georges Perec*.

Le 21 mai, la **Compagnie Anadyomède** a proposé son spectacle *Interroger l'habituel* constitué de textes de Georges Perec à la bibliothèque de Sierre (Suisse).

Les 23 et 24 mai 2013, La Poche Parmentier à Caen.

## Sont également en tournée ou en préparation :

- *L' Augmentation* par la Compagnie Opale de Muraz-Sierre (Suisse), du 1/06/2013 au 31/12/2104
- *L'Art et la manière d'aborder...* par la Compagnie Css di Udine (Italie et Suisse italienne), du 12/01/2013 au 31/08/2013
- $\it Quel petit v\'elo...$  par la Compagnie Petit bois (France), du 16/01/2013 au 16/10/2015
- La Poche Parmentier par la Compagnie Macroritmi di Roma (Italie)
- L'Augmentation par la Compagnie Sergio Peris Mencheta (Espagne)
- Un homme qui dort par la Compagnie Hanna R (Nice), adaptation prévue pour 2014
- *Un homme qui dort* par la **Compagnie Théâtre Ensemble Chantier Interdit** (Vevey, Suisse), du 1/09/2013 au 1/09/2014 en Suisse et en France
- « Quelques poèmes au bord du levier » par la Compagnie Instinct Tubulaire (Amiens), extrait d' « Un espace inutile » dans *Espèces d'espaces*, du 01/01/2013 au 31/12/2017
- *L'Art et la manière d'aborder...* par la Compagnie Metropoltheater de Munich (Allemagne), 10 représentations en octobre 2013
- L'Art et la manière d' aborder... par la Compagnie Les Malapeste (Niort), prolongation du 01/01/2013 au 31/12/2014 (au sein d'un spectacle de clown présenté en 2010)

# A l'université \_\_\_

La future bibliothèque de l'**université Paris-Est Marne-la-Vallée portera le nom de Georges Perec**. Un article sur le site de cet établissement explique les raisons de ce choix. http://2doc.net/ws70c

# Audiovisuel

Le **8 novembre 2012**, dans l'émission *La grande librairie* (France 5), l'écrivain Cédric Villani a déclaré : « Ligeti est le Georges Perec de la musique », pour avoir composé une œuvre ne comportant que la note « la ».

Le **4 décembre 2012**, dans le cadre de l'émission *Hors-champs* sur France Culture, Laure Adler recevait Boris Cyrulnik. L'entretien débuta sur une question au sujet de « la crypte de l'âme ». Cyrulnik affirma avoir découvert le concept d'« encryptage » chez Perec et parla des croisements entre leur existence respective. Suivit l'extrait d'un entretien radiophonique de Jacques Chancel avec Perec tiré d'une *Radioscopie*.

Le **28 décembre 2012**, **David Christoffel** a consacré **sa chronique** matinale sur France Musique à *Je me souviens de je me souviens* et au travail de Roland Brasseur.

Georges Perec a été évoqué le **18 janvier 2013** dans l'émission *La grande table* (France Culture) à propos du livre de Michèle Audin *Une vie brève* (Gallimard, 2013).

« Pourquoi le W de Perec est-il si mystérieux ? L'explication la plus belle est celle que donne Bernard Magné, récemment disparu : W est la somme de la rue Vilin et de Villard-de-Lans où il a vécu son enfance », propos tenus par Hervé Le Tellier dans *La grande table*, France Culture, **7 février 2013**. Hervé Le Tellier a également évoqué la biographie de Georges Perec par David Bellos dans cette émission dont le thème était « Les écrivains sont-ils des héros modernes ? ».

La Disparition a servi de thème à un épisode de Scènes de ménage, série humoristique diffusée sur M6, le 8 février 2013.

Le **9 février 2013,** dans l'émission *Concordance des temps* (France Culture) consacrée à l'histoire de la cryptologie, il fut dit que « Georges Perec se serait senti très bien » à Bletchley Park, qui fut, pendant la Seconde Guerre mondiale, le quartier général des services secrets et du chiffre britanniques où Winston Churchill avait installé un groupe de cryptanalystes provenant de divers milieux scientifique, artistique ou littéraire, qui réussit à casser le code « Enigma » des Nazis.

Le **11 avril 2013**, sur France Culture, Laure Adler a illustré son entretien avec Rachel Ertel dans l'émission *Hors-champs* par un extrait de la *Radioscopie* de Georges Perec.

# Internet

Il convient d'être vigilant sur ce qui est proposé sous le nom de Perec sur Internet. Deux exemples : le livre de Richard Khaitzine, *La langue des oiseaux*, *t. 2 : Georges Perec de l'alchimie du verbe à la permutation des mots* annoncé dans le précédent Bulletin était présenté en novembre dernier sur le site amazon.fr comme le tome 2 des *Cahiers Georges Perec*. Au même moment, on trouvait en vente sur le site lulu.com un texte intitulé « L'Emergence » et signé Georges Perec. Il s'agissait en réalité d'une œuvre conceptuelle (une suite de chiffres) envoyée par un participant à un concours d'écriture.

Le site de l'INA propose un extrait de l'émission d'*Apostrophes* au cours de laquelle Georges Perec présente *La Vie mode d'emploi* (8 décembre 1978). http://2doc.net/8w03s D'autres documents concernant Perec sont disponibles sur le site de l'INA (*Radioscopie*, Belleville, présentation de *Lieux* et de différents ouvrages...) et accessibles à partir de cette page :

## http://2doc.net/tgs38

Frédéric Chambe a consacré plusieurs billets successifs de son blog à Georges Perec à partir du 11 décembre 2012.

# http://2doc.net/71b1z

La bibliographie des études perecquiennes a été mise à jour par Christelle Reggiani à la fin de l'année 2012 et peut être consultée sur le site de l'Association, rubrique Le Cabinet d'amateur.

# http://www.associationgeorgesperec.fr/spip.php?rubrique12

On trouve sur le site A Reading Life une critique (en anglais) de *An Attempt at Exhausting a Place in Paris*, traduction anglaise par Marc Lowenthal de *Tentative d'épuisement d'un lieu parisien* parue en 2010 (en poche) aux éditions Wakefield Press. http://2doc.net/tc366

Louise Cannat propose sur YouTube une adaptation du chapitre d'*Espèces d'espaces* concernant les portes en montage vidéo :

## http://www.youtube.com/watch?v=hCSEgphLZrE

Les dernières études de Rémi Schulz sur *La Vie mode d'emploi* figurent sur son blog Quaternité :

# http://quaternite.blogspot.fr/2013/03/meandres.html http://quaternite.blogspot.fr/2013/04/isis-theo.html

Par ailleurs, Rémi Schulz projette la mise en ligne des outils sur *La Vie mode d'emploi* de Willy Wauquaire, avec l'accord de celui-ci : « C'est une compilation du *Cahier des charges* et de multiples études, additionnée du travail personnel de ce chercheur passionné. Alain Zalmanski en a proposé une version antérieure sur Fatrazie, aujourd'hui corrompue et difficilement accessible. Dans un premier temps, j'envisage la mise en ligne de ce qui m'est le plus utile, comment Perec a résolu ses contraintes, chapitre par chapitre. J'aimerais bien trouver quelqu'un à qui je transmettrais les codes d'accès du futur site, au cas où... Et si ce quelqu'un était prêt à collaborer à ce site, ce serait encore mieux (par exemple pour faire un site wiki, où chacun pourrait apporter ses découvertes). »

Le site de l'Oulipo présente un « Portrait en creux de Georges Perec » réalisés avec des mots dactylographiés.

# http://www.oulipo.net/document21014.html

L'opération « Un jour de tweets à Paris » s'est déroulée le 19 avril 2013 selon le principe suivant : « à l'image de *Tentative d'épuisement d'un lieu parisien*, où Georges Perec décrivait la ville en prenant des notes de tout ce qu'il avait vu durant trois jours, les internautes sont invités à raconter sur Twitter leur quotidien. »

Un résumé iconoclaste des *Choses* figure sur le site Les Boloss des Belles Lettres en date du 9 avril 2013.

http://2doc.net/6or9c

Roland Brasseur a mis sur son site en format pdf son roman perecquien *Le cinquante-quatrième jour*, paru à l'origine en 2001 aux éditions Baleine.

https://sites.google.com/site/rolandbrasseur/7 — -le-cinquante-quatrieme-jour

Claude Chambard propose sur son blog une recension de 56 lettres à un ami de Georges Perec.

http://2doc.net/xkqr8

« 35 variations sur un thème de Marcel Proust » fait désormais l'objet d'une notice Wikipédia.

http://2doc.net/gaaaz

# Références et hommages

Les numéros 211 et 212 de *La Bibliothèque oulipienne* contiennent deux références implicites à Perec, respectivement dans « Le Voyage d'Hébert » (Paul Fournel) et « Le Voyage disert » (Marcel Bénabou). On notera que ce dernier essai mentionne Georges Perec à de nombreuses reprises, alors que le professeur Hébert n'en parle pas, et pour cause, puisque l'action se passe en 1819.

Aventures littéraires (entretiens réalisés par Jean-Jacques Lefrère et Michel Pierssens, Buchet Chastel, 2012) rassemble près de quarante éditeurs et écrivains, de Pierre Assouline à Anne Ubersfeld. Perec est nommé deux fois par Maurice Nadeau et une fois par Jude Stéfan, citant La Vie mode d'emploi.

Dans la **brochure diffusée à l'occasion des 60 ans du Livre de Poche** en janvier 2013, *La Vie mode d'emploi* figure parmi les 50 titres préférés par certains libraires de l'hexagone (pour Perec par un libraire d'Aix-les-Bains).

Dans la **nécrologie de Jean-Bertrand Pontalis** parue dans *Le Monde* **du 17 janvier 2013**, Elisabeth Roudinesco rappelle qu'il fut « le deuxième analyste de Georges Perec entre 1971 et 1975 ». Dans celle du *Nouvel Observateur* (même date), Eric Aeschimann évoque celui qui a été « le psychanalyste de Georges Perec quand celuici écrivait *W ou le souvenir d'enfance*. »

« Vocalisations » est repris parmi les pastiches de Rimbaud donnés en annexe à l'ouvrage Arthur Rimbaud, *La Chasse spirituelle*, postface de Jean-Jacques Lefrère, Éditions Léo Scheer, 2012, p. 358.

Deux photos montrant Georges Perec et datant de 1965 figurent dans *Les écrivains : portraits intimes*, publié sous la direction de Guillaume Clavières et Marc Brincourt avec des textes de Gilles Martin-Chauffier aux éditions Glénat/Paris Match (2012). *Paris Match* propose une de ces photos à la vente sur son site : http://2doc.net/o3z31

Un extrait de *La Vie mode d'emploi* est repris dans le catalogue accompagnant l'exposition François Morellet, « **Trop c'est trop** » à Compiègne. Il s'agit d'un article signé Didier Semin : « Rêveries désordonnées sur le Plateau La Reynie », in *François Morellet - Les Intégrations architecturales 1971-2012*, éditions du CACCV, Compiègne 2012, p.25.

Dans le **n° 3** de la revue lyonnaise *Hippocampe* (décembre 2012), David Collin consacre quelques lignes au cas Perec dans sa recension des *Mal nommés* de Claude Burgelin.

Perec est présent dans l'**exposition « Symétries »** donnée au Palais de la Découverte à Paris (à partir du 12 février 2013) avec le palindrome, exemple de symétrie littéraire.

Les **dossiers de presse** (2011-2012 et 2012-2013) concernant la pièce de Ferdinand Bruckner *Les Criminels*, créée à la Comédie de Valence, contiennent de nombreuses références et à *La Vie mode d'emploi*.

Le site de Melville House a publié le 8 mars 2013 un article de Jay McNair « **Happy Birthday Georges Perec** » qui inclut un lien vers des entrevues radiophoniques que Perec avait accordées en anglais lors de son séjour australien : http://www.mhpbooks.com/happy-birthday-georges-perec/

*Encore et jamais : Variations* de Camille Laurens (Gallimard, 2013) s'achève, selon *La Quinzaine littéraire* n° 1081 (1<sup>er</sup>-15 avril 2013) « sur une très longue liste de crédits et références de Racine à Marguerite Duras, de Benjamin Constant à Georges Perec... »

Avons-nous lu ? de Patrick Besson (Fayard, 2013) reprend une chronique parue dans Marianne et consacrée à Sa dernière journée, de Jacques Lederer. On y trouve une évocation des derniers instants de Georges Perec.

Vient de paraître chez Fayard, de Marina Vlady, *C'était Catherine B.*, récit qui relate l'amitié entre l'auteur et Catherine Binet, compagne de Georges Perec. Les évocations de Perec y sont nombreuses. Marina Vlady a présenté son livre dans *Le Tête à tête* sur France Inter le 5 mai 2013.

Plusieurs références à Perec figurent dans le livre de Martin Winckler *Les Cahiers Marcoeur*, inédit mais disponible sur Internet : http://www.martinwinckler.com/spip.php?rubrique25

Denis Cosnard, « Ça ne te dérange pas si on fait un détour ? », une analyse de *L'Herbe des nuits* et de la dérive urbaine chez Patrick Modiano, publiée dans le **catalogue de l'exposition** « **Geografia Modiano** » (Madrid, mai-juillet, 2013). Un passage y est consacré à la façon dont Modiano rejoint dans ce livre l'écriture de Perec. On notera aussi la mention dans ce texte des villages de Maillebois et Dampierre-sur-Blévy, bien connus des perecquiens. http://lereseaumodiano.blogspot.fr/2013/05/la-derive-urbaine-de-patrick-modiano.html

## Plus ancien

Le Tigre n° 12 (décembre 2011) présentait une « Enquête au tampon » de Gianpaolo Pagni rassemblant les « traces d'objets collectés aux alentours du Café de la Mairie [...] fréquenté par Georges Perec le 18 octobre 1974 à 12 h 40 pour écrire Tentative d'épuisement d'un lieu parisien ».

# Varia

Une chanson de NAM intitulée « Rue Georges Perec » figure sur l'album *Parmi les autres*. A écouter à partir de ce lien : http://www.tupak.tv/?p=6800

*Le Tigre* a publié dans son **n° 21** (septembre 2012) la photo de l'inscription « G ORG S PRC » figurant, en grosses lettres, sur une façade borgne de la rue Léon-Blum à Sotteville-lès-Rouen (Seine-Maritime).

A propos de *Je me souviens*: **Georges Bellec**, membre des Frères Jacques, et **Maurice Herzog**, auteur d'*Annapurna premier huit mille*, sont morts le jeudi 13 décembre 2012, à 94 et 93 ans. Georges Bellec, né le 18 mars 1918, était, depuis le décès du skieur centenaire Emile Allais (JMS 457) le 17 octobre dernier, le plus âgé des personnages encore vivants de *Je me souviens*. C'est maintenant l'acteur Ephraïm Zimbalist Jr (JMS 439), né le 30 novembre 1918. Rappelons aussi le JMS n° 387 : « Je me souviens de l'expédition Orénoque-Amazone. Et d'Annapurna premier huit mille. Et du Sherpa Tensing. » Le sherpa Norgay Tensing est mort le 9 mai 1986, à quelques jours de son 72e anniversaire. L'auteur d'*Expédition Orénoque-Amazone*, l'explorateur Alain Gheerbrant, est mort le 21 février 2013, à l'âge de 92 ans.

Le site **La Mouche qui pique** publie un montage photo intitulé Marie-Georges Perec qui réunit l'écrivain et l'athlète Marie-José Pérec : http://lamouche.org/2013/01/15/marie-georges-perec/

Le **16 février 2013**, dans **sa revue de presse** sur France Inter, **Ivan Levaï** a cité le *Je me souviens* n° 338 « Je me souviens de «Suivez le bœuf» ». L'actualité était alors aux lasagnes à la viande de cheval.

L'AGP a reçu un livre de **Simon Morris**, plasticien anglais, intitulé *Pigeon Reader*. Il s'agit d'une réédition en fac-simile d'un livre de Georges Perec paru en 1997 chez Penguin Books (*Species of Spaces and Other Pieces*) édité par iam avec quelques différences ; par exemple, l'article « Lire : esquisse socio-physiologique » de *Penser/Classer* a été remplacé par des photos de pigeons becquetant les pages de l'article, actualisation plastique de la phrase de Perec dans ledit article : « (...) comme si, pour découvrir ce qu'il cherche, l'œil devait balayer la page (...) comme un pigeon picorant le sol à la recherche de miettes de pain »; le fameux pingouin dans son ovale (logo de la collection) a été remplacé par un pigeon, etc.

Dans Cher Monsieur Queneau : dans l'antichambre des recalés de la littérature (Denoël, 2011), Dominique Charnay a rassemblé un certain nombre de lettres adressées au responsable du comité de lecture Gallimard, par d'apprentis auteurs . Le début de l'une d'elles, datée du 8 février 1967, éveille certains échos :

Académie de Reims Lycée nationalisé mixte Diderot

Le 8 février 1967

Monsieur,

je me permets de vous écrire cette lettre qui certainement vous surprendra. Voici de quoi il s'agit. J'ai profité des loisirs que me laisse mon métier - je suis documentaliste comme vous pouvez le constater, je vous écris à dessein sur ce papier à en-tête afin de vous montrer que je ne suis pas un plaisantin - j'ai mis à profit mes loisirs donc pour écrire un roman. Ceci n'a rien d'extraordinaire et mon collègue du CNRS s'est taillé un beau succès avec le sien en 1965 puisqu'il a obtenu le Renaudot. [...]

# Communiqué ...

## L'Association a reçu ce message de Jean Mathieu :

Depuis quinze ans a lieu fin juin, dans le cadre intime d'un beau village de caractère un marathon de lecture, 24 heures en continu, jour et nuit - de 18h à 18h. 96 lecteurs se succèdent toutes les quinze minutes pour donner leur voix à une œuvre classique lue dans son intégralité.

Il y a eu en 2000 Pourrat, puis *L'Astrée* - Flaubert - Proust - Rabelais - Sand - Stendhal - Céline - Voltaire - Balzac - Rousseau - Camus - Hugo.

Chaque fois c'est une grande appréhension puis un immense bonheur d'avoir vu le texte se dérouler et être reçu.

Cette année, samedi 22 et dimanche 23 juin, sera lu de Perec *La Vie mode d'emploi*. Peut-être certains d'entre vous décideront, après d'autres informations, de faire le déplacement et prendre une séquence de lecture.

Le texte est découpé en 96 morceaux auxquels correspond un horaire précis, de telle sorte qu'à l'inscription on puisse connaître son horaire et préparer son texte.

Claude Burgelin, qu'un lien attache au village de Saint-Haon-le-Châtel, a donné une réponse favorable.

Je suis à votre disposition (téléphone et mail) pour vous expliquer davantage l'intention et le déroulement de cette « cérémonie » dont j'ai la maîtrise de l'organisation avec quelques amis amoureux de littérature, calés dans une association : Demain dès l'aube.

Avec mes cordiales salutations.

Jean Mathieu

Rue Chateaumorand 42370 SAINT-HAON-LE-CHÂTEL Association Demain dès l'aube 04 77 64 21 90 / 06 31 11 30 94 mathieu.genealogie@wanadoo.fr

# Documents :

Voici le texte écrit et lu par Claude Burgelin lors de la soirée anniversaire de l'Association.

# Le onzième roman 12/12/12

Nous voici aujourd'hui réunis pour célébrer la trentième parution du plus étonnant des textes de Georges Perec, son onzième roman, *L'Association*, où il a relevé ses défis narratifs les plus éblouissants.

Prenant au mot le cliché rebattu de « la mort de l'auteur », voici un roman qui s'est construit avec un auteur aussi rigoureusement absent que la lettre « e » dans La Disparition. Le roman s'est en outre bâti autour du principe du feuilleton dont l'auteur entendait explorer toutes les potentialités. Et la parution des épisodes s'est poursuivie avec une parfaite constance depuis trente ans.

On a pu comparer *L'Association* à *La Vie mode d'emploi*, tant il foisonne de personnages. Son *index nominum* où se mêlent des noms illustres de la littérature actuelle, par exemple ceux des meilleurs oulipiens, et des patronymes de toute nationalité et de toute provenance, rivalise avec celui du roman du 11 rue Simon-Crubellier.

Le traitement des personnages y est époustouflant de hardiesse, même si on relève des emprunts à Faulkner ou à Joyce. Ainsi un même personnage nommé Le Président se révèle au cours des épisodes avoir des identités différentes au risque de déconcerter le lecteur. C'est par de menus changements dans l'intonation ou le lexique que les esprits les plus déliés repèrent cette transformation subtile.

S'il se sert parfois du procédé balzacien du retour des personnages (ainsi suspectet-on que le Bénabou aperçu au premiers chapitre a depuis quelques épisodes pris l'identité de l'actant nomme Le Président), le roman *L'Association* casse ce que ce procédé pourrait avoir de lassant : d'une part en éliminant parfois brutalement au grand dam du lecteur et souvent à son vif chagrin certains personnages, d'autre part en instillant des personnages nouveaux dont un trait caractéristique semble être la jeunesse, donnant ainsi des couleurs inattendues, des enjeux imprévus à la narration.

Quel est le pitch de L'Association? Tenter de reconstituer cette figure disparue de l'auteur dont chaque personnage semble être secrètement amoureux. Dans cette quête, chaque enquêteur paraît avoir un angle d'attaque particulier, un point de vue spécifique, une façon singulière d'être épris de ce bel absent. Emprunt évident à La Vie mode d'emploi, le puzzle joue là un rôle essentiel. Des pièces s'assemblent, tel personnage croit dessiner ainsi le vrai profil de l'auteur... Mais il y a toujours du manque, du faux, un x pas à sa place. L'influence d'Henry James ici saute aux yeux: l'image dans le tapis reste toujours inachevée. Par là même la narration de L'Association est sans cesse relancée sur de nouvelles pistes.

Il faut pardonner à l'auteur quelques procédés narratifs peut-être un peu faciles, comme l'an dernier la réintroduction d'un manuscrit censément égaré au titre médiévalisant, *Le Condottière*. On n'en voudra pas non plus à l'auteur du retour répétitif (lassant ?) d'un épisode autour d'un trésor qui se serait accumulé, gardé jalousement, dans la crainte de sa dilapidation. La détentrice du trésor est depuis quelques épisodes une

dynamique Canadienne venue de Chine. Les lecteurs les plus perspicaces subodorent qu'elle a succédé à Harry Mathews comme agent de la C.I.A., venue espionner ce qui se trame dans les labyrinthes de l'Arsenal, donnant ainsi une tonalité à la John Le Carré à ce nouveau rebondissement de *L'Association*.

L'auteur fait curieusement un emprunt, tout à fait inattendu de sa part, à un romancier qu'il semblait n'apprécier que médiocrement : André Gide. En effet, de même que Gide a ajouté aux Faux-Monnayeurs le Journal des Faux-Monnayeurs, de même a été adjoint à L'Association le Bulletin de l'Association, à la facture volontairement grise et neutre (réminiscence du premier chapitre de La Vie mode d'emploi ?) où se rassemblerait une somme d'éléments minuscules et de traces de mémoire dans la continuité même de l'inspiration générale de l'œuvre.

Des esprits fâcheux ont cru bon de contester l'authenticité du roman, murmurant qu'on n'y retrouvait pas toujours la patte de son auteur. On y décèle pourtant son goût, son amour, sa passion pour l'accumulation (d'informations), pour la saturation (tant et tant de détails), pour l'imitation, pour la citation (c'en est bourré), pour l'automatisation. Un des arguments des détracteurs de l'authenticité de *L'Association* était que le nom de l'auteur figurait en dessous du titre et non au-dessus comme c'est l'usage – non pas Georges Perec, *L'Association*, mais pris dans un même syntagme collant littéralement œuvre et auteur, *L'Association Georges Perec*. On savait pourtant Perec expert en virevoltes et celle-ci n'aurait pas dû égarer.

Nous n'essaierons pas de contredire ces vétilleux à l'imagination bien sèche. Qu'ils se souviennent que l'auteur a oscillé toujours entre deux postures : rester caché, être découvert. Et qu'ils gardent en mémoire cette affirmation de Joseph Brodsky : « Vous ne savez donc jamais, lorsque vous avancez de par ces labyrinthes, si vous poursuivez un but ou si vous cherchez à vous fuir, si vous êtes le chasseur ou la proie. » Tant que les chasseurs de Perec resteront sa proie, les livraisons de *L'Association*, la trente et unième bientôt, seront toujours aussi impatiemment attendues.

# Jacques Roubaud, pour la même soirée, a proposé ce « Néo-hétérogramme en hommage à Georges Perec » :

## Georges Perec, un romancier

Il sut son âpre
Rôle épuisant:
Poser, à la nuit,
Le point, là, sur
La prose butin,
Eruption sale,
Au loin et près,
Lac proustien.
D'une part, lois,
Poids naturel,

Et, **p**ur son pâli L'autre, son **p**li.

## Alain Zalmanski a retrouvé dans ses archives :

- le **n° 1 de** *La Chronique des écrits en cours* (Les éditions de l'équinoxe, 1981) qui contient des textes de Ricardou, Lahougue et surtout le rare « Prise d'écriture » de Georges Perec
- le **n° 11 d'International de l'Imaginaire** (hiver 1988-1989) : l'article de 34 pages intitulé « Arguments » est la transcription d'un enregistrement d'un comité de rédaction de la revue. Cela se passe chez Edgar Morin et interviennent Axelos, Duvignaud, Morin, Fougeyrollas et Georges Perec, très politique.
- un **dossier du** *Monde littéraire* (**n° 6**, janvier 1995) : cahier de 4 pages d'hommages à Perec reprenant des articles du *Monde*, signés Poirot-Delpech (2), Jacqueline Piatier (3), Jacques Roubaud, John Sturrock, Michel Braudeau, Claude Burgelin, Éric Beaumatin...

# Carnet

Bernard Magné est mort le 5 décembre 2012.

Sa famille a fait paraître l'avis de décès dans *La Dépêche du Midi* le 9 décembre et dans *Le Monde* du 12 décembre.

Un avis signé Corinne Dupuy, Paulette Perec, Ela Bienenfeld et l'AGP a paru dans *Le Monde* du 22 décembre. Mireille Ribière lui a rendu hommage dans un article publié sur le site du même quotidien le 21 décembre, article repris et enrichi sur le site de l'Association.

http://www.associationgeorgesperec.fr/spip.php?article107

On nous prie d'annoncer le décès de Jean-Jacques Blumbergs, le 16 avril 2012. Il avait été l'un des premiers membres de l'Association Georges Perec. Son épouse Dany a fait don à celle-ci d'une partie de sa bibliothèque perecquienne. Qu'elle en soit vivement remerciée, en mémoire de Jean-Jacques.

# Merci

Les personnes suivantes nous ont adressé des renseignements pour la constitution de ce Bulletin ou des documents qui ont rejoint notre fonds : Michèle Audin, Ela Bienenfeld, Camille Bloomfield, Roland Brasseur, Claude Burgelin, Daniel Bilous, Alain Chevrier, Pierre Cohen-Hadria, Danielle Constantin, Denis Cosnard, Rachel Easterman-Ulmann, Jacques Gaudier, Christine Gérard, Pierre Getzler, Françoise Granger, Véronique Guasco, David Gugenheim, Maryline Heck, Francis Henné, Jean-Luc Joly, Marc-Gabriel Malfant, Jean-Jacques Mateu, Laurent Ollivon-Casier, Jean-Michel Pochet, Christelle Reggiani, Mireille Ribière, Jacques Roubaud, Jean-Pierre Salgas, Rémi Schulz, Philippe Simon, Serge Sion, Alexis Zadounaïsky, Alain Zalmanski.

# Assemblée générale

## Association Georges Perec Procès-verbal de l'Assemblée générale ordinaire du 12 janvier 2013

Sous la présidence de Marcel Bénabou et en présence de Bruno Blasselle, directeur de la Bibliothèque de l'Arsenal, l'Assemblée générale est ouverte à 15h dans le salon de musique nouvellement restauré.

Le président présente ses vœux et remercie Bruno Blasselle et la Bibliothèque de l'Arsenal pour l'accueil réservé à l'Association.

En réponse aux remerciements du Président, Bruno Blasselle prononce quelques paroles de bienvenue, se félicite de la tenue, le 12.12.12, de la fête des 30 ans de l'AGP à la Bibliothèque de l'Arsenal et souhaite que d'autres manifestations festives de ce genre puissent avoir lieu dans l'avenir. Il annonce que les travaux dans le bâtiment sont presque finis et donne quelques informations sur la rénovation du salon de musique où nous nous trouvons.

L'ordre du jour proposé sur la convocation est ensuite adopté sans modification.

# 1. Jean-Luc Joly, secrétaire, présente le rapport administratif et moral

## Secrétariat

Je voudrais de nouveau, en 2013, ne pas ouvrir ce compte-rendu d'activités du secrétariat de l'AGP sans adresser d'abord mes plus vifs et sincères remerciements à tous ceux qui m'ont m'aidé cette année dans ma tâche, tout particulièrement Raoul Delemazure, Virginie Tahar et Paulette Perec. Je voudrais également remercier pour sa contribution régulière Danielle Constantin.

Entre le 5 janvier et le 20 décembre 2012 ont été assurés 49 permanences du jeudi et rendez-vous exceptionnels accordés à des visiteurs de passage, soit 8 de plus qu'en 2011. Nous avons accueilli 76 visites (pour rappel : 57 en 2011), ce qui donne cette année une moyenne (qui ne veut toujours rien dire) de 1,55 visiteur par permanence (1,39 en 2011). Rares sont les permanences où nous n'avons aucun visiteur; assez fréquentes celles où nous ne savons plus où les faire asseoir, la palme étant remportée par la permanence du 11 juillet, dernière régulière avant les vacances d'été, où 9 personnes se sont retrouvées simultanément dans notre local exigu!

Je voudrais aussi de nouveau, cette année, rendre compte en priorité de ce qu'est le quotidien de notre association. En effet, que faisons-nous lors de ces permanences? Sans hiérarchiser: nous répondons au courrier postal et surtout électronique; nous répondons au téléphone; nous recevons dons et cotisations et faisons de menues dépenses, tout cela consigné dans les livres de comptes; nous nous maintenons en relation avec les ayants droits; nous enregistrons et archivons livres, thèses, mémoires, articles, coupures de presse, catalogues, dépliants, documents audio-visuels, affiches, objets perecquiens et j'en oublie probablement; nous approvisionnons notre rayon publications et assurons la vente, parfois même l'expédition de celles-ci; nous aidons à la consultation de nos différents fonds (le Fonds Georges Perec, la Réserve de l'Association, le fichier photos, les livres de Perec, les livres sur Perec, les travaux universitaires, les classeurs d'articles, les dossiers de documents divers, les documents audio-visuels); nous dialoguons avec les

chercheurs, artistes, traducteurs, responsables de projets et lecteurs passionnés qui nous rendent visite et les aidons du mieux que nous pouvons; nous envoyons des photocopies de documents à des personnes de l'étranger ou de province qui ne peuvent pas se déplacer; nous conseillons dans leurs projets perecquiens toutes sortes de gens; nous renseignons des amateurs curieux; recevons remarques et plaintes de la Perecquie; tâchons d'avoir l'œil sur l'activité perecquienne globale; aidons à des manifestations; en organisons nous-mêmes; tâchons de progresser dans l'archivage des documents non encore répertoriés ou d'optimiser l'archivage de ce qui l'est déjà; trions, rangeons, remplaçons, réparons, jetons (rarement)!

En ce qui concerne la recherche perecquienne, vue depuis le secrétariat, elle continue d'afficher une belle santé internationale puisque nous avons reçu en 2012 des visiteurs venus de France mais aussi des Pays-Bas, d'Angleterre, du Japon, du Brésil, des Etats-Unis, d'Italie, de Suède, d'Allemagne, d'Australie, de Taïwan, du Danemark. La première place revient comme l'an passé aux chercheuses italiennes; le Brésil est en passe de devenir un concurrent sérieux de l'Italie; les pays anglo-saxons et asiatiques sont toujours bien représentés. L'œuvre de Perec la plus sollicitée par la recherche demeure La Disparition (principalement pour des études de traductologie) mais on trouve aussi des travaux en cours sur Lieux, La Clôture, W ou le souvenir d'enfance, Ellis Island, Espèces d'espaces, La Boutique obscure, Penser/Classer, Un cabinet d'amateur et Le Condottière (déjà!). Je vous laisse libre de l'interprétation de cette liste en précisant néanmoins qu'il s'agit plus souvent de mémoires que de thèses!

En ce qui concerne les projets perecquiens, nous avons entre autres peu ou prou aidé cette année :

- à l'établissement d'une carte des lieux perecquiens de Paris par une plasticienne néerlandaise
- à divers travaux de plasticiens s'inspirant de ou impliquant d'une manière ou d'une autre Perec (dont ceux d'un groupe anglais s'intéressant tout particulièrement à des photographies de pigeons prises par Perec lors des repérages pour le tournage des *Lieux* d'une fugue)
- à la réalisation de la page Perec du site éducatif de la chaine télévisée France 5
- au projet de création d'un Prix Perec par l'OFPRA (office s'occupant de réfugiés)
- à la rectification d'une erreur concernant Georges Perec sur le dépliant du Père-Lachaise
- à l'avancement du travail de recherche du Théâtre Juif de Stockholm pour la réalisation à venir d'un spectacle sur Perec (à partir d'*Ellis Island* et de *W ou le souvenir d'enfance*)
- à un projet de mise en scène de La Poche Parmentier
- à la cérémonie de pose d'une plaque de rue lipogrammatique « Gorgs Prc » au Café de la Mairie, place Saint-Sulpice
- à l'ouverture d'un roman qui se passera dans une exposition de manuscrits d'écrivains où figurera une page d'Un homme qui dort
- à la reconstitution de la correspondance entre Perec et Eugène Helmlé que la radio sarroise devrait prochainement faire publier

J'ai le plaisir, pour finir ce chapitre, de vous informer : que le classement de la réserve de l'Association entrepris par Paulette Perec, d'abord avec l'aide de Bernard Magné puis de la mienne, a été achevé; nous allons prochainement nous attaquer aux documents audio-visuels; que le groupe Perecofil (principalement constitué de Dominique de Liège et d'Elisabeth Girard-Léthier) déposera prochainement à l'AGP ses broderies de textes de Perec, ce qui constitue un legs considérable.

## **Publications**

Elles ont été naturellement nombreuses en cette année du trentième anniversaire de la disparition de Georges Perec :

– en ce qui concerne l'œuvre de Perec, les rééditions et les traductions se succèdent à un rythme soutenu; à noter surtout l'édition de l'inédit *Condottière* au Seuil en mars 2012 avec une préface de Claude Burgelin, publication qui a donné lieu à une activité de communication intense (presse et présentations, rencontres, notamment lors d'une soirée organisée par l'éditeur à la Maison de l'Amérique latine le 6 mars avec des interventions de Marcel Bénabou, Claude Burgelin, Maxime Decout et Maurice Olender).

– en ce qui concerne la recherche, l'année 2012 a vu la parution, entre autres : en tout début d'année, du numéro 993-994 (janvier-février 2012) de la revue *Europe* consacré à Georges Perec; en juin des actes du colloque de Buffalo *L'Oulipo à 50 ans* organisé par Camille Bloomfield, Marc Lapprand et Jean-Jacques Thomas, dans le numéro 16 de la revue *Formules*; et en décembre de ceux du colloque de Nancy *Georges Perec artisan de la langue* organisé par Véronique Montémont et Christelle Reggiani, aux Presses Universitaires de Lyon.

On trouvera un répertoire plus détaillé dans les numéros 60 et 61 du *Bulletin* de l'Association.

Cahiers Georges Perec: pas de volume publié cette année mais le numéro 12 consacré aux Espèces d'espaces perecquiens, sous la direction de Danielle Constantin, Jean-Luc Joly et Christelle Reggiani, est en cours d'élaboration (le sommaire est bouclé et les articles commencent à arriver); il devrait être publié, si tout va bien, au dernier trimestre de cette année 2013.

En projets (avérés ou souhaitables) : un volume sur la traduction dirigé par Eric Beaumatin et Maria-Eduarda Keating; un volume de *Perecollages 2* en hommage à Bernard Magné et rassemblant ses principaux articles parus ultérieurement au Perecollages 1, sous la direction de Véronique Montémont; peut-être toujours le volume sur la radio projeté par Hans Hartje; et enfin un volume consacré aux filiations perecquiennes étrangères qui complèterait utilement le numéro 11 consacré aux filiations françaises sous la direction de Maryline Heck. Ces prochains volumes ne sont pas ici signalés par ordre de préséance et ne doivent naturellement pas stériliser d'autres excellentes idées : ce ne sont que des indications et la règle non écrite des Cahiers Georges Perec est que le premier volume autorisé complété est le prochain publié! S'agissant toujours des *Cahiers*, Eric Beaumatin et Cécile de Bary ont entrepris une réflexion pour les doter de divers comités devant accorder à l'unique publication perecquienne faisant autorité une visibilité et une légitimité accrues (comité scientifique international; comité exécutif; comité de lecture). L'éditeur des Cahiers Georges Perec devrait continuer à être Le Castor Astral, essentiellement pour des raisons de cohérence de collection et de diffusions élargie (c'est-à-dire non restreinte à la sphère universitaire); les responsables de publication s'engagent ou devront s'engager à fournir à l'éditeur un volume pré-mis en page.

Le projet (décidé l'an passé suite au constat que les *Cahiers Georges Perec* étaient absents, particulièrement pour les derniers numéros, des rayons de nombreuses bibliothèques) d'envoyer aux principales institutions susceptibles d'être intéressées un courrier signalant l'existence de notre publication et recommandant d'effectuer auprès du Castor Astral une « commande permanente » n'a reçu qu'un maigre commencement d'exécution, faute de temps. Nous cherchons un ou une bénévole susceptible de s'investir dans cette tâche nécessaire et utile (collecte des adresses, envoi d'un courrier; le traitement des réponses sera fait avec son accord par l'éditeur).

## Manifestations, séminaire, Bulletin

L'AGP a contribué à l'organisation de diverses manifestations cette année :

- Le Marathon des mots de Toulouse, en avril et juin, en partie consacré à Perec (conseil; participation de Marcel Bénabou)
- colloque et exposition consacrés à Perec et Cortázar à Buenos Aires en mars (participation de Marcel Bénabou et Danielle Constantin; aide à la réalisation d'une exposition)
- exposition de broderies du groupe Perecofil à la librairie *Aux livres etc*. (Paris X<sup>e</sup>) en juin (interventions de Paulette Perec et Jean-Luc Joly)
- lecture-concert d'*Un homme qui dort* à l'Hôtel de Massa (participation de Raoul Delemazure) en juin également
- -exposition et manifestations autour de *Je me souviens* à Margny-lès-Compiègne (conseil; prêt de l'exposition [rénovée pour l'occasion par nos soins] *Visages de Georges Perec*).

A venir: le 15 janvier 2013 à 20h30, le mardi littéraire de Jean-Lou Guérin au premier étage du Café de la Mairie, place Saint-Sulpice (Paris VI<sup>e</sup>) sera consacré à Perec. Y participeront pour des présentations d'ouvrages qui seront accompagnées de lectures de textes de Perec: Claude Burgelin, Cécile de Bary, Jean-Luc Joly, Paulette Perec et Mireille Ribière. Ce soir 12 janvier: une soirée d'hommage à Bernard Magné organisée par Corinne Dupuy avec l'aide d'Elisabeth Girard-Léthier se tiendra à la galerie du CROUS, 11 rue des Beaux-Arts (Paris VI<sup>e</sup>).

Le séminaire de 2012, organisé par Christelle Reggiani (et par exception animé cette année par Jean-Luc Joly), s'est déroulé le 2 juin à l'Université Lille III (conjointement à des manifestations oulipiennes en hommage à Harry Mathews organisées par *Zazie mode d'emploi*). Y sont intervenus : Marie Bonnot, Raoul Delemazure, Virginie Tahar, Tonia Raus et Philippe Piedevache. Certaines des communications prononcées à cette occasion sont en ligne sur le site de l'AGP; un compte-rendu détaillé rédigé par Eloïse Damerose est disponible dans le bulletin n° 61 (décembre 2012).

Le *Bulletin* de l'AGP a connu deux livraisons cette année, toujours assurées par Philippe Didion pour le secrétariat de rédaction et Rachel Easterman-Ulmann pour la mise en page. Qu'ils soient ici, une nouvelle fois, chaleureusement remerciés et félicités. Tous les bulletins depuis la création de l'AGP (hormis le dernier) sont désormais consultables en ligne sur le site de l'Association, grâce à son animatrice Danielle Constantin.

## Les 30 ans de l'AGP

Le 12.12.12 s'est déroulée dans la salle de lecture de la Bibliothèque de l'Arsenal la fête des 30 ans et un jour de l'AGP (créée le 11 décembre 1982), organisée par Raoul Delemazure, Jean-Luc Joly et Virginie Tahar avec l'aide d'Eric Beaumatin, Paulette Perec et, à l'Arsenal, de son directeur Bruno Blasselle et de Claire Lesage, en présence d'environ 80 invités. Cette soirée a été dédiée à Bernard Magné, décédé le 5 décembre. Sont d'abord intervenus notre président, Marcel Bénabou, et deux anciens présidents, Jacques Roubaud et Claude Burgelin; Corinne Dupuy et Véronique Montémont ont

évoqué la mémoire de Bernard Magné (à cette occasion, Corinne Dupuy a confié à l'AGP l'émouvant exemplaire de travail de La Vie mode d'emploi de Bernard, très richement annoté, de façon que nous en réalisions une photocopie et la mettions à disposition des chercheurs; qu'elle en soit ici vivement remerciée); Pierre Getzler, Étienne Lécroart, Michèle Audin et Benjamin Lazar ont lu des textes sur et de Perec; Jehanne Carillon, Jean-Marc Lallement et Olivier Salon ont lu un extrait de L'Augmentation (mise en scène de Marie Guyonnet et Jean Pennec); Vincent Bouchot, accompagné au piano par Denis Chouillet, a interprété des extraits de La Cantatrice sauve de Perec mis en musique par Bruno Gillet (en présence du compositeur) et de « De la difficulté qu'il y a à imaginer une cité idéale » de Perec mis en musique par Denis Chouillet. À l'occasion de cette manifestation a été édité un badge commémoratif (12.12.12). Certains textes inédits créés pour l'occasion (un poème hétérogrammatique de Jacques Roubaud, une étude de L'Association, roman apocryphe de Perec, par Claude Burgelin, un poème-portrait de Perec par Etienne Lécroart) seront sans doute publiés dans le Bulletin n° 62 (juin 2013). Un compte-rendu plus détaillé assorti de documents (textes, photos, films) sera prochainement disponible sur le site de l'AGP.

La revue de la BNF serait preneuse d'un court article sur l'AGP à l'occasion de ses 30 ans. Appel à rédacteur donc!

## Site de l'AGP

Je laisse à Danielle Constantin le soin d'en parler, non sans la remercier une nouvelle fois pour le beau travail réalisé et les idées d'enrichissements qu'elle va vous exposer.

Au total, une année de nouveau fort (et j'espère bien) remplie. Comme je l'écrivais dans l'éditorial du dernier *Bulletin*, l'AGP à trente ans est comme la femme balzacienne du même âge qui sait demeurer jeune fille dans la maturité.

Ce rapport est adopté à l'unanimité.

# 2. Danielle Constantin, trésorière, présente le rapport financier.

Voir le tableau du Rapport financier pour l'année 2012.

Pour ceux qui suivent les péripéties du feuilleton *L'Association* de Georges Perec, voici un nouvel épisode ayant trait à ce fameux trésor dont je suis la gardienne (et non la détentrice). D'abord, une bonne nouvelle : le trésor est encore plus précieux qu'il ne l'était l'année dernière à la même date. Mais la vraie bonne nouvelle n'est pas tant que nous ayons plus de pièces d'or dans nos coffres, mais bien que nous ayons recruté (ou retrouvé) un nombre notable de membres cotisants. Car notre vraie richesse, je le rappelle, ce sont nos membres. Ainsi, en 2011, soixante-huit personnes avaient payé leur cotisation. En 2012, ils ont été quatre-vingt quatorze, une augmentation de près de 40 %. J'ai encore le rêve d'atteindre le chiffre magique de cent membres (moins un si on veut introduire un clinamen). J'espère qu'il sera atteint en 2013. J'en profite pour remercier tous ceux qui ont, dans ces temps difficiles, mis la main à la poche

pour soutenir financièrement l'AGP: les membres cotisants bien sûr, surtout ceux qui, année après année, ne manquent jamais, ou très rarement, de nous soutenir, mais aussi nos généreux donateurs: Mme Margaret Helmlé nous a fait parvenir 300 €, Serge Sion a payé sa cotisation avec un chèque de 50 € (et ce n'est pas la première fois), Haruo Sakazume nous a envoyé 120 € et Dominique Lerond, 150 €. Lors des célébrations du trentenaire de l'AGP, Jean-Luc et Marie-Christine Joly ont eu la brillante idée de fabriquer des badges (macarons en français du Canada) à l'effigie de notre écrivain (frais de fabrication: 25 €). Ces macarons ont été offerts en invitant les gens à faire un don à l'AGP. Cette heureuse initiative a permis de récolter 254 €. Que tous ceux qui nous ont soutenus en 2012 soient encore une fois remerciés.

En 2012, nos finances sont demeurées saines : le montant de nos revenus a dépassé celui de nos dépenses. Nous avons envoyé deux bulletins (les numéros 60 et 61), offert des cadeaux à nos précieux bénévoles (Jean-Luc Joly, Raoul Delemazure et Philippe Didion) et acheté des publications (pour enrichir notre fonds documentaire ou pour les céder à nos membres à prix coûtant). En rapport avec l'informatique : nous avons défrayé les coûts annuels pour la maintenance de notre site Internet ainsi que pour la location du serveur qui l'héberge; nous avons aussi acheté du matériel (une imprimante, un écran et un logiciel Filemaker). Pour la première fois, nous avons souscrit une assurance qui couvre notre responsabilité civile et une partie de notre matériel (prime annuelle : 152,60 €). Les coûts pour la fête du trentenaire de l'Association se sont élevés à 414,23 € (nourriture, breuvages, matériel de table et fabrication des macarons) dont seulement 294,23 € portent sur le budget 2012. Ceci est très raisonnable, surtout si l'on considère la qualité exceptionnelle de l'événement. J'en profite pour remercier les organisateurs qui ont fait preuve de responsabilité financière.

Pour l'année 2013, nous espérons encore augmenter le nombre de nos membres cotisants. Nous envisageons aussi des dépenses extraordinaires pour un projet de mise en ligne de nos fichiers documentaires. Afin d'étudier ce projet et de rédiger un cahier des charges, nous avons réuni une équipe : Raoul Delemazure, Jean-Luc Joly, Paulette Perec et moi-même.

À propos du site de l'AGP: Florent di Bartolo est toujours responsable de la maintenance technique alors que je remplis bénévolement les fonctions de webmestre, qui consistent principalement à mettre à jour le contenu des différentes rubriques. Au cours de l'année 2012, le nombre de visites quotidiennes du site a augmenté de 50 % pour atteindre une moyenne de 33 visites par jour. Depuis son ouverture au printemps 2010, le site a accueilli un peu plus de 18 500 visites. Les actualités, les bulletins et les articles du *Cabinet d'amateur* sont particulièrement prisés. Plusieurs personnes utilisent le bulletin d'adhésion pour joindre l'Association. Les soixante premiers numéros du bulletin sont maintenant en ligne. Trois articles sont venus s'ajouter à la rubrique *Le Cabinet d'amateur* (auteurs: Virginie Tahar, Eric Lavallade et Ela Valimareanu) et Christelle Reggiani a mis à jour, comme chaque année, sa précieuse bibliographie des études perecquiennes. Comme je l'ai déjà dit, les coûts associés au site sont peu élevés si l'on considère l'effet positif de ce média sur notre visibilité et notre notoriété.

Association Georges Perec Bibliothèque de l'Arsenal 1, rue de Sully Paris 75004		Janv. 2013
Bilan 31-12-2012		
Reliquat de l'excercie 2011		10 613,46
RECETTES 2012		
Cotisation et dons Cession de publication aux membres AGP Produits du Livert A Subvention	3 544,00 400,69 252,12 0,00	
Total	4 196,81	4 196,81
Reliquat 2011 + Recettes 2012		14 810,27
DEPENSES 2012		
Achats de publications Cadeaux pour les bénévoles Reprographie, papeterie, bulletin Timbrage Equipement informatique Maintenance annuelle site web Location du serveur Assurance Frais de banque Célébrations du trentenaire de l'AGP	411,70 200,00 1 039,07 317,11 482,78 218,00 28,56 20,19 100,00 294,23	
Total	3 111,64	3 111,64
Reliquat 2011 + Recettes 2012 - Depenses 20	012	11 698,63
Solde au 31 décembre 2012		
Compte courant Livret A Caisse et timbre	482,94 11 215,79	
Total	11 698,73	11 698,73

## 3. Discussion

Marcel Bénabou nous apprend qu'une nouvelle manifestation Perec a eu lieu à Buenos Aires en septembre et que cette manifestation, le colloque de printemps ainsi que diverses activités connexes ont créé une sorte de mode Perec en Amérique du Sud. Marie Bonnot se propose pour prendre en charge l'opération de relance des Cahiers dans les bibliothèques. Cécile de Bary suggère que les universitaires membres de

l'AGP servent de relais dans leurs institutions pour cette opération.

A propos du projet de mise en ligne des fichiers de l'AGP proposé par Danielle Constantin, Paulette Perec rappelle que mis à part le fichier OGP (œuvres de Georges Perec), qui a été élaboré avec des critères constants, les autres, constitués au fil du temps par des secrétaires différents, doivent être d'abord « toilettés » et homogénéisés avant d'être transformés en bases de données et mis en ligne. Cécile de Bary rappelle aussi que J.B. Guinot a mis en ligne sur son site une partie de notre fichier d'ouvrages critiques et qu'il est peut-être possible de partir de là. Danielle Constantin précise qu'on commencera avec un fichier qui servira ensuite de prototype. Paulette Perec ajoute que nos collections sont souvent incomplètes et que ce sera là une bonne occasion de les parfaire. Sylvia Richardson s'interroge sur la possibilité de mettre en ligne des fichiers pdf des articles conservés à l'AGP; ce travail s'avèrerait trop lourd; comme le précise Paulette Perec, la mise en ligne de nos fichiers ne peut servir qu'à une information documentaire préalable au travail sur les textes en bibliothèque. Cela peut surtout considérablement faciliter la tâche des chercheurs étant donné le caractère limité dans le temps de nos permanences.

Eric Beaumatin présente l'état actuel de sa réflexion et de celle de Cécile de Bary sur le renouvellement ou la création de comités pour les Cahiers Georges Perec. Il s'agit, avec cet « ours » nouveau, d'ajuster notre publication aux standards modernes de référenciation scientifique. Il précise qu'il faudra citer Bernard Magné comme fondateur et définit le rôle du comité de rédaction, de lecture et du comité scientifique. Le premier sera constitué de 5 à 7 membres dont le rôle est de piloter la publication et de suivre de près l'élaboration des numéros; le second sera constitué de membres disponibles, dévoués et compétents, chargés de pré-lire les articles et de décider de leur acceptation ou non; le troisième, international et de préférence « pléthorique », est une sorte d'affichage de garantie scientifique en même temps qu'une cartographie mondiale, immédiatement lisible, des spécialistes de Georges Perec. La constitution de ces comités est en cours et la question devrait être réglée pour la réunion du prochain CA de l'AGP en décembre 2013.

Marcel Bénabou rappelle les termes de la discussion de l'an passé sur notre choix de continuer à éditer les Cahiers au Castor Astral. Isabelle Vernay informe que les éditions du Sandre pourraient être intéressées par notre publication.

## 4. Renouvellement statutaire de la moitié sortante du Conseil d'administration

Les membres sortants cette année sont : Marie Bonnot, Claude Burgelin, Jean-Luc Joly, Bernard Magné (décédé), Paulette Perec, Christian Ramette, Christelle Reggiani, Mireille Ribière. Marie Bonnot, Claude Burgelin, Jean-Luc Joly, Paulette Perec, Christian Ramette, Christelle Reggiani sont candidats au renouvellement. Raoul Delemazure est candidat au poste de Mireille Ribière; Philippe Didion à celui de Bernard Magné. Tous les candidats sont élus.

Composition du nouveau CA: Eric Beaumatin, Marcel Bénabou, Marie Bonnot, Claude Burgelin, Danielle Constantin, Cécile de Bary, Raoul Delemazure, Philippe Didion, Hans Hartje, Jean-Luc Joly, Paulette Perec, Christian Ramette, Christelle Reggiani, Silvia Richardson.

## 6. Constitution du bureau par le Conseil d'administration

Le Conseil d'Administration se retire pour procéder à l'élection du bureau. Après délibération, le bureau est ainsi constitué :

Président : Jean-Luc Joly - Secrétaire : Raoul Delemazure - Trésorière : Danielle Constantin

Marcel Bénabou remet, pour les remercier de leur travail, des bons-cadeaux de la Fnac à Raoul Delemazure, Philippe Didion et Jean-Luc Joly. Des bons seront aussi envoyés à Rachel Easterman-Ulmann et au responsable de la loge de l'Arsenal, M. Moro.

L'assemblée se clôt sur des remerciements du nouveau bureau à Marcel Bénabou chaleureusement applaudi par l'assemblée debout pour ses neuf années de présidence à la tête de l'AGP.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 17h00.

# Publications en vente

L'Association Georges Perec tient à la disposition de ses membres les ouvrages suivants : Cahiers Georges Perec Le Cabinet d'amateur  $n_0^{\circ}$  2:  $20 \, \odot$   $n_0^{\circ}$  1:  $10 \, \odot$ 

n° 2:	20 €	n° 1:	10 €
n° 3:	05 €	n° 2:	10 €
n° 9:	20 €	n° 3:	10 €
n° 10 :	22 €		
n° 11 :	20 €		

Georges Perec : Un petit peu plus de quatre mille poèmes en prose pour Fabrizio Clerici : 20 €

Bianca Lamblin : L'ecture critique de la biographie de David Bellos : 9 € De Perec etc., derechef. Mélanges offerts à Bernard Magné : 20 €

Bernard Magné : Perecollages : 5 €

Manet Van Montfrans : Georges Perec. La contrainte du réel : 23 €

Ecrire l'énigme. Actes du colloque de la Sorbonne : 25 €

L'Œuvre de Georges Perec : réception et mythisation. Actes du colloque de Rabat : 5 €

Europe, numéro 993-994, Georges Perec : 18 €

# Renouvellement des cotisations pour 2013

## 20 € pour les étudiants et 30 € pour les autres.

Nous vous serons très reconnaissants de nous payer par chèque le plus souvent possible, et d'éviter absolument les mandats et les eurochèques. Vous pouvez cependant utiliser le virement, en nous envoyant en même temps un courrier (postal ou électronique). Pour les virements, nous vous rappelons les coordonnées de notre compte.

Caisse d'Epargne Guichet du 30, rue Sa	— int-Antoine, 75004 Paris		
C/étab 17515	C/guichet	N/compte 04514866010	C/rice
Domiciliation CE ILE [	70000		73
COTISATION 2013			
NOM :			
Adresse (en cas de	changement) :		

Numéro de téléphone :....



L'Association Georges Perec tient une permanence à son siège le jeudi après-midi de 13h à 16h. sauf les jours fériés et durant le mois d'août.